EVROPSKÝ PARLAMENT

2004 *2009*

Výbor pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci

LIBE_PV(2005)0316_1

ZÁPIS
ze schůze konané dne 20. června 2005 od 15:00 do 18:30
a dne 21. června 2005 od 9:00 do 12.30 a od 15.00 do 18.30
BRUSEL

Schůze byla zahájena v pondělí 20. června 2005 v 15:10, předsedal jí Jean-Marie Cavada (předseda).

1. Přijetí návrhu pořadu jednání

2. Pořad jednání byl přijat s přidáním dvou bodů : Rozpočet na rok 2006: oddíl III – Komise a rozpočet na rok 2006: další oddíly. Předseda oznámil v jakém pořádku budou body projednávány, tj. tak, jak jsou uvedeny v tomto zápisu.

2. Sdělení předsedy

Bez sdělení.

3. Schválení zápisů ze schůzí konaných:

- Zápis ze schůze konané ve dnech 16. a 17. března 2005
  PE355.699 v01-00
- Zápis ze schůze konané dne 12. dubna 2005
  PE357.660 v01-00

Zápisy byly schváleny.

Pondělí 20. června 2005 od 15:00 do 17:00

4. Za přítomnosti představitele lucemburského předsednictví, pana Luca FRIEDENA, ministra spravedlnosti:

Úspěchy lucemburského předsednictví v oblasti spravedlnosti a vnitřních věcí.

Předseda předal slovo panu Lucu Friedenovi: V následující rozpravě vystoupili: Jean-Marie Cavada, Martine Roure, Michael Cashman, Alexander Alvaro, Kathalijne Maria Buitenweg, Kyriacos Triantaphyllides, Barbara Kudrycka, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Bill Newton Dunn, Sophia Helena In't Veld, Antoine Duquesne, Edith Mastenbroek a Charlotte Cederschiöld. Pan Frieden odpověděl na dotazy a předseda poté uzavřel diskusi.

Pondělí 20. června 2005 od 17:00 do 18:00

5. Uchovávání údajů ve veřejných komunikačních sítích za účelem boje proti kriminalitě a terorizmu
LIBE/6/25028

DT – PE353.467v01-00
DT – PE353.459v02-00
RR – PE357.618v03-00

Zpravodaj: Alexander Nuno Alvaro (ALDE)

– oznámení členům:
Další kroky po opětovném postoupení z plenárního zasedání

* 2004/0813(CNS) 08958/2004 – C6-0198/2004
Příslušný výbor: LIBE F – Alexander Nuno Alvaro (ALDE) PE357.618 v03-00
Stanovisko: ITRE A – Angelika Niebler (EPP-ED)
JURI AL – Manuel Medina Ortega (PSE) PE355.785 v01-00

Poté vystoupil zpravodaj pan Alexander Alvaro. Předseda poté udělil slovo panu Dickovi Heimansovi (Komise) a poté vystoupili: Martine Roure, Charlotte Cederschiöld, Edith Mastenbroek a Wolfgang Kreissl-Dörfler.

První výměna názorů o návrzích SIS II

6. Přístup orgánů příslušných pro vydávání osvědčení o registraci vozidel v členských státech k druhé generaci schengenského informačního systému (SIS II)
LIBE/6/28579
Zpravodaj: Carlos Coelho (EPP-ED)
***III 2005/0104(COD) KOM(2005)0237 – C6-0175/2005
Příslušný výbor: LIBE F – Carlos Coelho (EPP-ED)
Stanovisko: TRAN A

7. Nařízení o založení, provozu a používání druhé generace schengenského informačního systému (SIS II)
LIBE/6/28582
Zpravodaj: Carlos Coelho (EPP-ED)
***III 2005/0106(COD) KOM(2005)0236 – C6-0174/2005
Příslušný výbor: LIBE F – Carlos Coelho (EPP-ED)
Stanovisko: BUDG A

8. Rozhodnutí o založení, provozu a používání druhé generace schengenského informačního systému (SIS II)
LIBE/6/28584
Zpravodaj: Carlos Coelho (EPP-ED)
2005/0103(CNS) KOM(2005)0230
Příslušný výbor: LIBE F – Carlos Coelho (EPP-ED)
Stanovisko: BUDG A

Předseda předal slovo panu Franku Paulovi (Komise), který návrhy obecně představil. V následující rozpravě vystoupili členové: Barbara Kudrycka, zpravodaj (Carlos Coelho), Henrik Lax, Martine Roure, Sarah Ludford a Antoine Duquesne.

Úterý, 21. června 2005 od 9:00 do 10:00

9. Zákazy vyplývající z odsouzení za sexuální delikty spáchané na dětech
LIBE/6/25416

Zpravodaj: Bogusław Sonik (EPP-ED)
– první výměna názorů
* 2004/0818(CNS) 14207/2004 – C6-0244/2004
Příslušný výbor: LIBE F – Bogusław Sonik (EPP-ED)
Stanovisko: JURI A – Aloyzas Sakalas (PSE)

Zpravodaj pan Bogusław Sonik vystoupil. Předseda poté předal slovo Christine Tomboyové (Komise), Danielu Floreovi (z belgického ministerstva spravedlnosti, GŘ pro právní předpisy, svobodu a základní práva) a poté Inger Segelströmové a Agustínu Díazovi De Mera. Pan Bogusław Sonik ukončil diskusi.

Harmonogram

– 12. a 13. září předsednictvo a belgické úřady představí výsledky dotazníku, který v létě zaslalo britské předsednictví členským státům. Předpokládá se, že Evropská komise také představí ve Výboru pro občanské svobody, spravedlnost a vnitřní věci sdělení o ztrátě práv, které by mělo být dokončeno v průběhu léta 2005.

– **4. a 5. října:** prezentace návrhu zprávy, která by měla vzít v potaz výsledky pracovních skupin Rady a která by rovněž měla být podrobena diskusi během slyšení výboru LIBE o soudní spolupráci (Hazanova zpráva), jakož i na meziparlamentní schůzi o soudní a policejní spolupráci, která se uskuteční v říjnu.

– **24. října nebo 14. listopadu**: možné hlasování ve Štrasburku, před diskusí v Radě JAI, která se koná 1. prosince.

10. Návrh rozhodnutí Rady, kterým se mění a rozšiřuje rozhodnutí Rady ze dne 17. prosince 2001, kterým se zavádí výměnný, pomocný a vzdělávací program za účelem ochrany eura proti padělání (program „Pericles“)
LIBE/6/27760

Zpravodaj: Agustín Díaz de Mera García Consuegra (EPP-ED)
– první výměna názorů
* 2005/0029(CNS) & 2005/00305CNS) COM(2005)0127 - C6-0114/2005 & C6-0115/2005
Příslušný výbor: LIBE F – Agustín Díaz de Mera García Consuegra (EPP-ED)
Stanovisko: BUDG A
ECON A

Předseda předal slovo panu Agustínu Díazovi De Mera (zpravodaj) a poté panu Yannisovi Xenakisovi (z úřadu OLAF) a paní Martine Roureové.

Harmonogram

Prezentace návrhu zprávy: 13. září 2005
Lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů: 16. září 2005 ve 12:00
Přijetí návrhu zprávy: 26. září 2005 (Štrasburk)
Diskuse a hlasování na plenárním zasedání: 12.–13. října 2005 (Brusel).

Úterý 21. června 2005 od 10:00 do 10:40 – neveřejné jednání

11. Schůze koordinátorů, které předsedá pan Zappala.

Úterý 21. června 2005 od 10:40 do 11:30 – hlasování

12. Oznámení o rozhodnutích přijatých na schůzi koordinátorů

Bez sdělení.

13. Postupy v členských státech při přiznávání a odejmutí statutu uprchlíka
LIBE/6/25149

DT – PE355.489v02-00
PR – PE357.562v02-00
AM – PE359.912v01-00

Zpravodaj: Wolfgang Kreissl-Dörfler (PSE)
– přijetí návrhu zprávy
– lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů: **2. června 2005 ve 12:00**

* 2000/0238(CNS) KOM(2000)0578 – C5-0705/2000
KOM(2002)0326

Příslušný výbor: LIBE F – Wolfgang Kreissl-Dörfler (PSE)	PE357.562 v02-00
	PE359.912 v01-00
Stanovisko: AFET A	
DEVE A – Feleknas Uca (GUE/NGL)	PE357.673 v03-00
BUDG A	
JURI A – Viktória Mohácsi (ALDE)	PE357.887 v01-00
	PE359.913 v01-00
FEMM A	

Předseda předal slovozpravodaji, panu Wolfgangu Kreisslovi-Dörflerovi a poté panu Carlosovi Coelhovi.

Byly přijaty tyto pozměňovací návrhy: 11 (JURI), 18 (Zpravodaj), 123 (Sbarbati), 124 (Sbarbati), 14 (JURI), 1 (DEVE), 2 (DEVE), 123 (JURI), 17 (JURI), 125 (Sbarbati), 21 (Zpravodaj), 22 (Zpravodaj), 21 (JURI), 23 (Zpravodaj), 24 (Zpravodaj), 25 (Zpravodaj), 129 (Sbarbati), 24 (JURI), 25 (JURI), 26 (Zpravodaj), 3 (DEVE), 27 (Zpravodaj), 133 (Coelho), 27 (JURI), 28 (Zpravodaj), 30 (JURI), 31 (JURI), 32 (JURI), 124 (JURI), 33 (JURI), 35 (JURI), 36 (JURI), 135 (Coelho), 136 (Sbarbati), 37 (JURI), 137 (Kreissl-Dorfler, Roure, Mastenbroek, Lambrinidis), 38 (JURI), 39 (JURI), 30 (Zpravodaj), 138 (Coelho), 139 (Sbarbati), 140, první a druhá část (Sbarbati), 141 (Mastenbroek, Kreissl-Dorfler, Lambrinidis, Roure), 42 (JURI), 32 (Zpravodaj), 33 (Zpravodaj), 34 (Zpravodaj), 35 (Zpravodaj)= 44 (JURI), 36 (Zpravodaj), 45 (JURI), 46 (JURI), 47 (JURI), 48 (JURI), 49 (JURI), 143 (Sbarbati), 38 (Zpravodaj), 51 (JURI), 52 (JURI), 53 (JURI), 144 (Mastenbroek, Kreissl-Dorfler, Lambrinidis, Roure), 145, první část (Sbarbati), 54 (JURI), 55 (JURI), 39 (Zpravodaj), 56 (JURI), 40 (Zpravodaj), 41 (Zpravodaj), 42 (Zpravodaj), 43 (Zpravodaj), 44 (Zpravodaj)=58 (JURI), 45 (Zpravodaj)=58 (JURI), 46 (Zpravodaj), 59 (JURI), 60 (JURI), 61 (JURI), 149 (Catania), 47 (Zpravodaj), 155 (Kreissl-Dorfler, Roure, Mastenbroek, Lambrinidis, Pistelli), 48 (Zpravodaj)=4 (DEVE)=62 (JURI), 156 (Kreissl-Dorfler, Roure, Mastenbroek, Lambrinidis, Pistelli), 49 (Zpravodaj), 50 (Zpravodaj), 157 (Kreissl-Dorfler, Roure, Mastenbroek, Lambrinidis), 166 (Mastenbroek, Kreissl-Dorfler, Lambrinidis, Roure), 64 (JURI), 65 (JURI), 51 (Zpravodaj), 170 (Kreissl-Dorfler, Roure, Mastenbroek, Lambrinidis)= 66 (JURI), 171

(Kreissl-Dorfler, Roure, Mastenbroek, Lambrinidis), 172 (Coelho), 173 (Coelho), 52 (Zpravodaj), 53 (Zpravodaj)=67 (JURI), 54 (Zpravodaj), 68 (JURI), 55 (Zpravodaj), 56 (Zpravodaj), 57 (Zpravodaj), 58 (Zpravodaj), 177 (Coelho), 65 (Zpravodaj), 66 (Zpravodaj), 67 (Zpravodaj), 68 (Zpravodaj), 69 (Zpravodaj), 72 (Zpravodaj), 178 (La Russa), 75 (Zpravodaj), 76 (Zpravodaj), 79 (Zpravodaj), 80 (JURI), 81 (Zpravodaj), 81 (JURI), 82 (Zpravodaj), 83 (Zpravodaj)=82 (JURI), 84 (Zpravodaj), 85 (Zpravodaj), 86 (Zpravodaj)=85 (JURI), 7 (DEVE), 86 (JURI), 87 (Zpravodaj), 8 (DEVE), 88 (Zpravodaj), 89 (Zpravodaj)=89 (JURI), 90 (Zpravodaj), 91 (Zpravodaj)=180 (Lambert), 92 (Zpravodaj), 92 (JURI), 93 (Zpravodaj), 93 (JURI), 94 (JURI), 95 (JURI), 96 (JURI), 96 (Zpravodaj), 99 (JURI), 182 (Sbarbati), 97 (Zpravodaj), 98 (Zpravodaj), 99 (Zpravodaj), 100 (Zpravodaj), 101 (Zpravodaj), 102 (Zpravodaj), 103 (Zpravodaj), 104 (Zpravodaj), 104 (JURI), 105 (JURI), 106 (JURI), 107 (JURI), 108 (JURI), 109 (JURI), 105 (Zpravodaj), 106 (Zpravodaj), 107 (Zpravodaj), 108 (Zpravodaj), 109 (Zpravodaj), 110 (Zpravodaj), 111 (Zpravodaj), 191 (Sbarbati), 115 (JURI), 116 (JURI), 117 (JURI), 112 (Catania), 113 (Coelho), 1 (Zpravodaj), 2 (Zpravodaj), 1 (JURI), 3 (Zpravodaj), 118 (JURI), 115 (Coelho), 4 (Zpravodaj)=3 (JURI), 5 (Zpravodaj), 4 (JURI), 6 (Zpravodaj), 5 (JURI), 117 (Coelho), 7 (Zpravodaj)=6 (JURI), 8 (Zpravodaj)=7 (JURI), 120 (JURI), 9 (Zpravodaj), 119 (Lambrinidis, Mastenbroek, Kreissl-Dorfler, Roure), 10 (Zpravodaj), 11 (Zpravodaj)=10 (JURI), 121 (Lambrinidis, Mastenbroek, Kreissl-Dorfler, Roure), 12 (Zpravodaj), 13 (Zpravodaj), 14 (Zpravodaj), 17 (Zpravodaj).

Zamítnuty byly tyto pozměňovací návrhy: 19 (Zpravodaj), 122 (Sbarbati), 20 (Zpravodaj), 126 (La Russa), 127 (Sbarbati), 128 (Sbarbati), 131 (Sbarbati), 132 (Sbarbati), 29 (Zpravodaj), 34 (JURI), 134 (Sbarbati), 140, třetí část (Sbarbati), 40 (JURI), 50 (JURI), 142 (Sbarbati), 145, druhá část (Sbarbati), 146 (Sbarbati), 148 (Sbarbati), 150 (Sbarbati), 152 (Sbarbati), 153 (Sbarbati), 154 (Sbarbati), 125 (JURI), 161 (Coelho), 164 (Sbarbati), 165 (Sbarbati), 167 (Sbarbati), 168 (Sbarbati), 169 (Sbarbati), 174 (Kreissl-Dorfler, Roure, Mastenbroek, Lambrinidis), 175 (Lambert), 59 (Zpravodaj), 60 (Zpravodaj), 61 (Zpravodaj), 62 (Zpravodaj), 176 (Kreissl-Dorfler, Roure, Mastenbroek, Lambrinidis), 64 (Zpravodaj), 129 (JURI), 70 (Zpravodaj), 70 (JURI), 71 (Zpravodaj)=71 (JURI), 73 (Zpravodaj)=72 (JURI), 77 (Zpravodaj), 78 (Zpravodaj), 179 (Lambert), 181 (Lambert), 95 (Zpravodaj)=98 (JURI), 192 (Lambert), 114 (Sbarbati), 116 (Sbarbati), 122 (JURI), bod odůvodnění 23 (původní odstavec), 9 (JURI), 15 (Zpravodaj), 16 (Zpravodaj).

Nebyly vzaty v potaz tyto pozměňovací návrhy: 130 (Coelho), 31 (Zpravodaj), 41 (JURI), 43 (JURI), 37 (Zpravodaj), 147 (Coelho), 57 (JURI), 151 (Kreissl-Dorfler, Roure, Mastenbroek, Lambrinidis), 158 (Catania), 5 (DEVE), 126 (JURI), 159 (Sbarbati), 160 (Coelho), 63 (JURI), 127 (JURI), 162 (Coelho), 163 (Coelho), 74 (JURI), 78 (JURI), 80 (Zpravodaj), 84 (JURI), 6 (DEVE), 87 (JURI), 88 (JURI), 9 (DEVE), 90 (JURI), 10 (DEVE), 131 (JURI), 132 (JURI), 94 (Zpravodaj), 183 (Sbarbati), 100 (JURI), 101 (JURI), 12 (DEVE), 102 (JURI), 184 (Sbarbati), 185 (Sbarbati), 186 (Coelho) = 11(DEVE), 187 (Sbarbati), 188 (Coelho), 189 (Mastenbroek, Kreissl-Dorfler, Lambrinidis, Roure), 111 (JURI), 190 (Sbarbati), 114 (JURI), 2 (JURI), 118 (Sbarbati), 121 (JURI), 8 (JURI), 120 (Coelho).

Pozměňovací návrhy, které byly staženy: 63 (Zpravodaj)

Návrh zprávy byl ve výboru přijat se 27 hlasy pro, 20 hlasy proti a nikdo se nezdržel hlasování.

14. Uzavření dohody mezi ES a Albánií o zpětném předávání osob, které pobývají na území EU nedovoleně
LIBE/6/27040

PR – PE359.922v01-00

Zpravodajka: Ewa Klamt (EPP-ED)
– přijetí návrhu zprávy
* 2004/0033(CNS) KOM(2004)0092 – C6-0053/2005
Příslušný výbor: LIBE F – Ewa Klamt (EPP-ED) PE359.922 v01-00
Stanovisko: AFET A – (Verts/ALE)

Návrh zprávy byl jednomyslně přijat.

15. Evropský nástroj sousedství a partnerství
LIBE/6/24207

PA – PE355.591v01-00

Navrhovatelka: Barbara Kudrycka (EPP-ED)
– přijetí návrhu stanoviska
***I 2004/0219(COD) KOM(2004)0628 – C6-0129/2004
Příslušný výbor: AFET F* – Konrad Szymański (UEN)

Předseda předal slovo paní Mastenbroekové:

Byly přijaty tyto pozměňovací návrhy: 29 (Mastenbroek), 1 (Zpravodaj), 31 (Mastenbroek), 32 (Mastenbroek), 33 (Zpravodaj), 6 (Zpravodaj), 8 (Zpravodaj), 9 (Zpravodaj), 35 (Mastenbroek), 10 (Zpravodaj), 36 (Zpravodaj), 13 (Zpravodaj), 15 (Zpravodaj), 16 (Zpravodaj), 37 (Mastenbroek), 38 (Mastenbroek), 39 (Mastenbroek), 40 (Mastenbroek), 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48-přijato jako celek (Zpravodaj), 49 (Mastenbroek), 50 (Zpravodaj), 24 (Zpravodaj)=51 (Mastenbroek), 25 (Zpravodaj), 52 (Mastenbroek), 26 (Mastenbroek), 27 (Mastenbroek), 28 (Mastenbroek).

Zamítnuty byly tyto pozměňovací návrhy: 3 (Zpravodaj), 5 (Zpravodaj), 7 (Zpravodaj), 34 (Mastenbroek), 11 (Zpravodaj), 12 (Zpravodaj), 17 (Zpravodaj), 18 (Zpravodaj), 19 (Zpravodaj), 20 (Zpravodaj), 21 (Zpravodaj).

Pozměňovací návrhy, které byly staženy: 30 (Mastenbroek), 2 (Zpravodaj), 4 (Zpravodaj), 14 (Zpravodaj), 22 (Zpravodaj), 23 (Zpravodaj)

Návrh stanoviska byl ve výboru přijat se 44 hlasy pro, žádným hlasem proti a 3 členové se zdrželi hlasování.

16. Zprostředkování v občanských a obchodních záležitostech
LIBE/6/24588

PA – PE357.668v01-00
AM – PE359.945v01-00

Navrhovatel: Johannes Blokland (IND/DEM)
– přijetí návrhu stanoviska
– lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů: **2. června 2005 ve 12:00.**
***I 2004/0251(COD) KOM(2004)0718 – C6-0154/2004
Příslušný výbor: JURI F – Arlene McCarthy (PSE)

Předseda předal slovo panu Alvarovi.

Byly přijaty tyto pozměňovací návrhy: 12 (Hazan), 13 (Gaubert), 6 (Zpravodaj), 8 (Zpravodaj), 9 (Zpravodaj), 10 (Zpravodaj), 2 (Zpravodaj).

Zamítnuty byly tyto pozměňovací návrhy: 3 (Zpravodaj), 4 (Zpravodaj), 5 (Zpravodaj), 7 (Zpravodaj), 11 (Zpravodaj).

Návrh stanoviska byl ve výboru přijat se 44 hlasy pro, žádným hlasem proti a 3 členové se zdrželi hlasování.

Úterý 21. června 2005 od 11:30 do 12:30

17. Základní platy a náhrady zaměstnanců Europolu
LIBE/6/26559

RR – PE355.666v03-00

Zpravodaj: Claude Moraes (PSE)

– slyšení a první výměna názorů s panem RATZELEM, novým ředitelem EUROPOLU

* 2005/0803(CNS) 05429/2005 – C6-0037/2005
Příslušný výbor: LIBE F – Claude Moraes (PSE) PE355.666 v03-00
Stanovisko: BUDG A – Jutta D. Haug (PSE)

Předseda předal slovo panu Ratzelovi, řediteli Europolu: V následující rozpravě vystoupili: zpravodaj (Claude Moraes), Bill Newton Dunn**,** Johannes Voggenhuber, Sylvia-Yvonne Kaufmann**,** Rosa Díez González, Agustín Díaz De Mera**,** Antoine Duquesne, Sarah Ludford. Pan Ratzel odpověděl na dotazy a předseda poté ukončil diskusi.

Úterý 21. června 2005 od 15:10 do 17:30

18. Rozpočet na rok 2006: oddíl III – Komise
LIBE/6/26989

Navrhovatel: Gérard Deprez (ALDE)

– první výměna názorů

2005/2001(BUD)
Příslušný výbor: BUDG F – Giovanni Pittella (PSE)

19. Rozpočet na rok 2006: další oddíly
LIBE/6/27008
Navrhovatel: Gérard Deprez (ALDE)

– první výměna názorů

2005/2002(BUD)
Příslušný výbor: BUDG F – Valdis Dombrovskis (EPP-ED)

Předseda předal slovo panu zpravodaji Gérardovi Deprezovi, který se vyjádřil k bodům 18 a 19. V diskusi poté vystoupili: Martine Roure, Barbara Kudrycka a Frédéric Knechciak (Komise).

Harmonogram

Prezentace návrhu stanoviska, včetně rozpočtových pozměňovacích návrhů: 12.–13. července 2005
Lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů: 29. srpna 2005 ve 12:00.
Hlasování: 13. září 2005

20. Dohoda mezi Evropským společenstvím a Kanadou o zpracování předběžných informací o cestujících (Advanced Passenger Information, API) a záznamů údajů o jménech cestujících (PNR)
LIBE/6/28261
Zpravodajka: Sophia In 't Veld (ALDE)
– projednání návrhu zprávy
– lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů
2005/0095(CNS) KOM(2005)0200 – C6-0184/2005
Příslušný výbor: LIBE F – Sophia in 't Veld (ALDE)
Stanovisko: AFET A

Předseda předal slovo paní zpravodajce Sophii in 't Veldové. V následující rozpravě vystoupili: Ewa Klamt, Sarah Ludford, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Edith Mastenbroek, Michael Cashman, Rosa Díez González, Alexander Alvaro, Peter Hustinx, José Luis Piñar Mañas (místopředseda pracovní skupiny na ochranu údajů podle článku 29) a Inger Segelström.

Harmonogram

Lhůta pro předložení pozměňovacích návrhů: 23. června 2005 ve 12:00.

Hlasování: 4. července 2005 (Štrasburk)

21. Bezpečnost a ochrana dat v transatlantických vztazích (příprava návštěvy delegace Evropského parlamentu a Spojených států ve Washingtonu ve dnech 23.–28. června 2005

Výměna názorů za přítomnosti pana Jonathana Faulla, generálního ředitele (Evropská komise) o:

– zrušení vízové povinnosti
– biometrii
– pasech
– PNR/API

Předseda udělil slovo panu Jonathanovi Faullovi a poté paní Sarah Ludfordové a paní Sophii in't Veldové.

Úterý 21. června 2005 od 17:30 do 18:30

22. Setkání s delegací Federal Trade Commission (federální obchodní komise, FTC) Spojených států amerických a jednání o otázkách ochrany soukromí týkajících se soukromých společností

Členové delegace FTC:

-Lydia PARNES, ředitelka úřadu pro ochranu spotřebitelů
– Hugh STEVENSON, náměstek ředitele pro mezinárodní ochranu spotřebitelů
– Marc GROMAN, právní poradce kanceláře ředitele pro ochranu spotřebitelů
– Elena GASOL, právní poradce pro mezinárodní ochranu spotřebitelů

Paní Lydia Parnes, ředitelka úřadu pro ochranu spotřebitelů vystoupila. Předseda poté předal slovo následujícím řečníkům: Charlotte Cederschiöld**,** Sarah Ludford, Jean-Marie Cavada, Alexander Alvaro, Michael Cashman a Hugh Stevenson.

23. Různé

V souladu s článkem 66 jednacího řádu informoval předseda výbor o požadavku předsedy Evropského parlamentu týkajícím se oprav, které Rada provedla v návrhu doporučení v oblasti volného pohybu badatelů v Evropské unii (zpráva pana Peillona).

Zpravodaj se nedomnívá, že by tyto změny zásadně měnily smysl doporučení, které by tudíž mohlo být zveřejněno poté, co bylo informováno plenární zasedání.

24. Datum a místo konání příští schůze

Úterý 12. července 2005 od 15:00 do 18:30 v Bruselu
Středa 13. července 2005 od 9:00 do 12:30 v Bruselu
Středa 13. července 2005 od 15:00 do 18:30 v Bruselu

* * *

Schůze skončila v 18:20.

* * *

LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCNÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU REĢISTRS/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REĠISTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŚCI/ LISTA DE PRESENÇAS/PREZENČNÁ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsedníctvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Jean-Marie Cavada (P) (1, 2), Patrick Gaubert (VP) (1, 2), Stavros Lambrinidis (VP) (1, 2), Stefano Zappalà (VP) (1, 2),
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselõk/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Alexander Nuno Alvaro (1, 2), Edit Bauer (1, 2), Johannes Blokland (1, 2), Mihael Brejc (1, 2),), Kathalijne Maria Buitenweg (1, 2), Michael Cashman (1, 2), Charlotte Cederschiöld (1, 2), Carlos Coelho (1, 2), Fausto Correia (2), Agustín Díaz de Mera García Consuegra (1, 2), Rosa Díez González (1, 2), Antoine Duquesne (1, 2), Kinga Gál (1, 2), Lívia Járóka (2), Ewa Klamt (1, 2), Magda Kósáné Kovács (1, 2), Wolfgang Kreissl-Dörfler (1, 2), Barbara Kudrycka (1, 2), , Henrik Lax (1, 2), Sarah Ludford (1, 2), Edith Mastenbroek (1, 2), Jaime Mayor Oreja (2), Claude Moraes (2), Hartmut Nassauer (1, 2), Bogdan Pęk (2), Lapo Pistelli (2), Martine Roure (1, 2), Michele Santoro (1, 2), Inger Segelström (2), Ioannis Varvitsiotis (1, 2), Manfred Weber (1, 2), Tatjana Ždanoka (2)
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavaduojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Zástupcovia/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Richard Corbett (2), Panayiotis Demetriou (1, 2), Gérard Deprez (1, 2), Jeanine Hennis-Plasschaert (1, 2), Sophia in 't Veld (1, 2), Sylvia-Yvonne Kaufmann (1, 2), Jean Lambert (2), Bill Newton Dunn (1, 2), Vincent Peillon (1), Herbert Reul (1), Marie-Line Reynaud (1, 2), Agnes Schierhuber (2),), Bogusław Sonik (2), Kyriacos Triantaphyllides (1, 2), Johannes Voggenhuber (2)

178 (2)
Richard James Ashworth, Mojca Drčar Murko, Helmuth Markov, Manolis Mavrommatis, Frédérique Ries, John Whittaker
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednání (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Aġenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Bemærkninger/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebetojai/Megfigyelõk/Osservaturi/Waarnemers/Obserwatorzy/Observadores/Pozorovatelia/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer

Til stede den/Anwesend am/Παρών στις/Present on/Présent le/Presente il/Aanwezig op/Presente em/Presente el/Läsnä/Närvarande den.

(1) 20 June 2005
(2) 21 June 2005

Por invitación del presidente/Na pozvání predsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina taċ-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan

Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nõukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)
Frieden, Grelet, Ketter, Kremer, Mackowiak, Maltman, Pereira, Tószegi, Troncoso, Uebereken, Wagner, Westerhof-Löfflerová
Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummissjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisia/Komissio/Kommissionen (*)
Adamo, Bizjak, De Vries, Faull, Fernandes, Heimans, Haustrate-Assam, Mortino Cossu, Murawska, Paul, Pierini, Soares, Tomboy, Xenakis
Otras instituciones/Ostatní orgány a instituce/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ

Ratzel (Europol), Pames, Pinar (Art. 29 WP)	Delgado (EDPS), Gaso (FTC), Groman, Hustinx (EDPS), Sjönell (EDPS), Stevenson

Otros participantes/Ostatní úcastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevõk/Parteċipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Ostatní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare
Barany, Bosly, Cappeccino, De Baere, Flore, Ostrovskis, Ziegner
Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppernes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Secretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviselõcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politiċi/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupín/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristöt/Gruppernas sekretariat

PPE-DE	Isaacs, Alvargonzalez Figaredo, Mangold
PSE	Eggerder, Kirzynski, Lemarchal, Panzetti, Stockl
ALDE	De Vries, Rasmussen, Marzocchi
Verts/ALE	Robert, Sidenius
GUE/NGL	Tamburini, Tonsberg
IND/DEM	Laikauf, Boiten
UEN	Locati
NI	

Gabinete del Presidente/Kamcelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/ President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/ Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/ Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretärs/ Peasekretäri büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsekretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Főtitkári hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/ Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/ Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Főigazgatóság/Direttorat Ġenerali/ Directoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES	Kalb
DG IPOL	
DG EXPO	Berninger, Hirsch, Marculeta
DG INFO	
DG PERS	
DG IFIN	
DG TRED	
DG FINS	
Servicio Jurídico/Právní služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/ Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/ Právny odbor/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Auersperger, Castillo	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusssekretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/ Committee secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteto sekretoriatas/ A bizottság titkársága/Segretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Secretariado da comissão/Sekretariat odbora/ Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
De Capitani, Bultena, Cahen, Castagnoli, Cupsan-Catalin, Huber, Martinez Sanchez, Sudova,	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejejas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/ Assistenter	
De Groot, Götz	

* (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/ Elnök/'Chairman'/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande

(VP) = Vicepresidente/Místopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/ Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viċi 'Chairman'/Ondervoorzitter/ Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande

(M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képviselõ/Membru/ Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot

(F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamter/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/ Pareigunas/Tisztviselõ/Uffiċjal/Ambtenaar/Urzędnik/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman